



REMINGTON®

i-LIGHT® PRO

INTENSE PULSED LIGHT (IPL) HAIR REMOVAL



IPL6000

SKIN CHART



Read instructions manual before use.
Před použitím si přečtěte návod k obsluze.
Használat előtt olvassa el a használati utasításokat!
Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.



Перед использованием прочитайте руководство по эксплуатации.
Kullanmadan önce kullanim klavuzunu okuyun.
Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Πριν τη χρήση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.
Pred začetkom uporabe preberite navodila za uporabo.
Prije korištenja pročitajte priručnik za uporabu.
اقرأ كتيب المعلومات قبل الاستخدام.



Do not use on the face.
Nepoužívejte na obličej.
Ne használja az arcon!
Nie stosować do twarzy.
Не применять на лице.
Yüzünüzde kullanmayın.
A nu se folosi pe față.



Να μη χρησιμοποιείται στο πρόσωπο.
Ne uporabljajte aparata na obrazu.
Ne koristiti za lice.
لا يستخدم على الوجه.

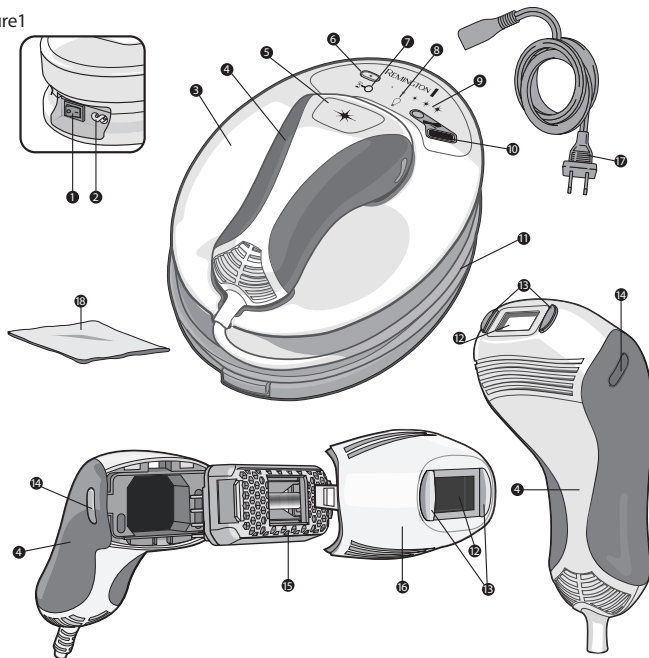


Do not use near water.
Nepoužívejte v blízkosti vody.
Ne használja víz közelében!
Nie używać w pobliżu wody.
Не применять вблизи воды.
Su yakinında kullanmayın.
A nu se folosi în apropierea apei.
Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.
Ne uporabljajte aparata blizu vode.
Ne koristiti u blizini vode.
لا يستخدم بالقرب من الماء.



i-LIGHT SYSTEM DIAGRAM REFERENCE

Figure 1





Знакомство с прибором i-Light

◆ Что такое i-Light?

i-Light - это прибор для удаления волос в домашних условиях с помощью технологии, основанной на действии импульсов высокоинтенсивного света (IPL). Эта же технология применяется в профессиональных салонах и клиниках. При правильном применении она обеспечивает продолжительный эффект.

◆ Что такое импульсы высокоинтенсивного света и как работает прибор i-Light?

Принцип работы прибора i-Light состоит в излучении очень коротких импульсов высокоинтенсивного света на кожу. Энергия света поглощается меланином в волосяных луковицах и временно задерживает механизм роста волос.

Волосяные луковицы в течение цикла роста волос обычно проходят через три фазы:

Фаза анагена (фаза роста) - фаза активного роста волосяной луковицы.

Концентрация меланина достигает своей высшей точки и обеспечивает пигментацию волос. Только в фазе анагена волосы поддаются обработке IPL (рис. 2).

Фаза катагена (фаза деградации) - это короткая переходная стадия, следующая за фазой анагена, сигнализирует об окончании активного роста волос. Обычно она длится 2-3 недели (рис. 3).

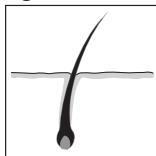
Фаза телогена (фаза покоя) - в этой самой продолжительной фазе волосяная луковица находится в состоянии покоя в течение примерно 100 дней. В это время новый волос выталкивает старый, начиная тем самым новый цикл роста (рис. 4).

◆ Результаты применения прибора i-Light

Наши исследования показали значительное уменьшение волосяного покрова уже после одного применения. Однако для достижения оптимального результата разового применения обычно не достаточно. Для максимального эффекта повторяйте процедуру, когда Вы заметите, что волосы снова начинают расти. Результаты различаются у разных людей, однако у большинства желаемый эффект достигаются после трехкратного повторения процедур каждые две недели.

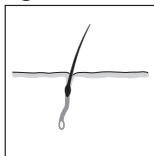
Через несколько дней после проведения первой процедуры Вы можете заметить выпадение волос. Волосы станут расти реже, тоньше и светлее чем обычно. Такой новый рост является нормальным, ожидаемым явлением.

Fig 2



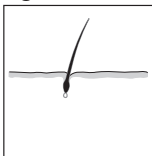
Фаза анагена

Fig3



Фаза катагена

Fig4



Фаза телогена



Предупреждения и указания по безопасности

◆ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием i-Light:

Обязательно изучите всю предупреждающую информацию и все указания по безопасности.

Перед началом процедуры проверьте можно ли Вам применять прибор i-Light.

Используйте схему цветов кожи и сенсор кожи, чтобы определить, подходит ли вам этот прибор. Схема цветов кожи приведена на коробке и в начале этого руководства.

Тип кожи

- Не используйте для темной кожи (тип V и VI по Фитцпатрику), так как это может вызвать ожоги, волдыри и изменение цвета кожи.
- Не используйте на загорелой коже или после принятия солнечных ванн, так как это может привести к ожогам или повреждениям кожи.
- i-Light не оказывает воздействие на седые, серые, светлые или рыжие волосы.

Не применять в следующих областях

- Не используйте на лице или шее.
- Не используйте в районе сосков и гениталий.
- Не используйте в районе имеющихся татуировок или перманентного макияжа.
- Не используйте на темно-коричневых или черных участках кожи, например, родинках, родимых пятнах и веснушках.
- Не используйте в области проведенных недавно операций, глубокого пилинга, лазерной шлифовки, шрамов или кожи, пострадавшей от ожога.

Когда нельзя применять/необходимо избегать использования i-Light.

- Не используйте прибор во время беременности и кормления грудью.
- Не используйте прибор, если Вы в течение последних 4 недель загорали на солнце или в солярии.
- Не используйте на сухой или потрескавшейся коже в результате применения химического пилинга, гликолевого пилинга, альфагидрокислот (AHA).
- Не облучайте одно место более одного раза, так как это может вызвать ожоги.
- Не используйте на одном и том же участке кожи более одного раза в неделю.
- Не используйте на протяжении по крайней мере 14 дней после микрошлифовки кожи.
- Не используйте в том случае, если Вы уже проводите процедуры постоянного удаления волос.
- Не используйте в том случае, если Вы страдаете какими-либо кожными заболеваниями, раком кожи или каким-либо другим раком, локализованным в обрабатываемой области, или если у Вас имеются предраковые патологические изменения или многочисленные атипичные родинки в обрабатываемых зонах.
- Не используйте при наличии эпилепсии с чувствительностью к вспышкам света.
- Не используйте при нарушениях коллагенообразования, включая образование келоидных рубцов или при плохом заживлении ран.
- Не используйте при сосудистых нарушениях, например при наличии варикозных вен или сосудистой эктазии в обрабатываемых зонах.
- Не используйте при повышенной чувствительности кожи к свету или подверженности быстрым аллергическим реакциям. Если Вы принимаете фотосенсибилизирующие средства или медикаменты, изучите инструкцию по применению такого средства. Ни в коем случае не используйте прибор, если он может вызвать у Вас фотоаллергические или фототоксические реакции, или если Вам рекомендовано избегать солнечных лучей во время приема медикаментов.
- Не используйте прибор, если Вы страдаете диабетом, красной волчанкой, порфирией или застойной сердечной недостаточностью.
- Не используйте прибор на участках кожи, которые в недавнем времени подвергались или подвергаются в настоящее время обработке альфагидрокислотой (AHA), бетагидрокислотой (BHA), изотретиноином местного применения и азелаовой кислотой.
- Не используйте прибор, если Вы принимаете внутрь изотретиноин, Аккутан или Роаккутан, в течение последних 6 месяцев. Это лечение может сделать кожу более подверженной порезам, ранам и раздражениям.
- Не используйте при нарушении свёртываемости крови или при приеме антикоагулянтных препаратов, включая частый прием аспирина, без соблюдения периода очищения не менее 1 недели до начала каждой процедуры.
- Не используйте при наличии инфекций, экзем, ожогов, воспаления фолликул, открытых ран, ссадин, перенесенных операций, простого герпеса, ран или повреждений кожи и гематом в обрабатываемых областях.
- Не использовать при наличии иммунодепрессивных заболеваний (включая ВИЧ-инфекцию или СПИД), или если Вы принимаете иммунодепрессивные препараты.

- Не используйте прибор, если Вы принимаете обезболивающие средства, снижающие чувствительность к жару.
- Не используйте прибор, если Вы пользуетесь дезодорантами длительного действия. Это может стать причиной нежелательных кожных реакций.
- Не используйте в зонах искусственных частей, например силиконовых имплантатов, контрацептивных имплантатов Импланон, кардиостимуляторов, портов подкожных инъекций, инсулиновых систем или пирсингов.

◆ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

Как и у большинства электроприборов, электрические детали сохраняют ток, даже если они выключены. Для снижения риска травмы или летального исхода от удара током необходимо:

- Прибором должны пользоваться только взрослые ответственные люди или кто-либо под их присмотром.
- Используйте и храните прибор в недоступном для детей месте.
- Всегда выключать прибор из розетки сразу после использования.
- Не применять вблизи воды.
- Не помещать и не хранить прибор в местах, где он может упасть на пол, в ванну или раковину.
- Не погружать и не бросать в воду или другую жидкость.
- Не дотрагиваться до прибора, если он упал в воду или другую жидкость. В этом случае немедленно выключить прибор из розетки.
- Не дотрагиваться до мокрого прибора. В этом случае немедленно выключить прибор из розетки.
- Перед очисткой отключить прибор из розетки.
- Прибор всегда должен быть сухим.
- Если Вы переносите прибор из очень холодного в очень теплое помещение, перед использованием подождите, примерно, 2 часа.
- Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- Используйте и храните прибор при температуре от 15°C до 35°C.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

GB
CZ
PL
HUN
RU
TR
RO
GR
SL
FR
FR
AE



Подготовка к работе

Схема прибора i-Light (стр. 3)

- 1 Выключатель
- 2 Вход силового провода
- 3 База i-Light
- 4 i-Light излучатель
- 5 Кнопка вспышки
- 6 Кнопка выбора уровня интенсивности
- 7 Индикатор режима охлаждения
- 8 Индикатор статуса лампы
- 9 Дисплей выбора уровня интенсивности
- 10 Сенсор кожи
- 11 Сетевой кабель
- 12 Окно вспышки
- 13 Сенсор контакта с кожей
- 14 Кнопка снятия наконечника
- 15 Световой картридж
- 16 Наконечник
- 17 Силовой кабель
- 18 Неволокнистая ткань

Ознакомьтесь с функциями нового прибора i-Light.

Окно вспышки (рис. 1. 12)

Окно вспышки – это окно с фильтрующим стеклом и встроенной УФ-защитой, которая позволяет световым волнам специфической длины проходить из излучателя к коже и к волосным луковицам.

◆ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** каждый раз перед использованием проверяйте окно вспышки на возможное повреждение линзы.

◆ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** каждый раз перед использованием протирайте окно вспышки прилагаемой неволокнистой тканью, чтобы на линзе не было масла или инородных частиц.

Сенсор контакта с кожей (рис. 1-13)

Сенсор контакта с кожей - это защитный механизм, предотвращающий случайную активацию прибора. Для активации прибора сенсор должен быть полностью прижат к коже.

Кнопка вспышки (рис. 1-5)

Кнопка вспышки находится на излучателе. Для активации вспышки, убедитесь в том, что сенсор контакта с кожей полностью задействован и нажмите кнопку вспышки.

Индикатор статуса лампы (рис. 1-8)

Прибор готов для включения вспышки, когда индикатор статуса лампы горит зеленым светом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если кнопка вспышки нажата, НО сенсор контакта с кожей задействован не полностью, ИЛИ индикатор статуса лампы не горит, раздается звуковой сигнал.

Если индикатор статуса лампы горит желтым светом, заряда лампы хватит еще на 150 вспышек. Если индикатор статуса лампы мигает желтым светом, ламповый картридж использован полностью и больше не будет работать. Для дальнейшего использования прибора необходимо заменить ламповый картридж.

Кнопка снятия наконечника (рис. 1-14)

Нажмите обе кнопки и снимите наконечник, осторожно потянув за него.

◆ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Каждый раз перед снятием наконечника убедитесь в том, что прибор выключен, и кабель отсоединен от сети. Если наконечник удален при включенном приборе, все световые индикаторы на базе начнут мигать, и раздастся звуковой сигнал.**



Знакомство с i-Light

Световой картридж (рис. 1-15)

Каждый световой картридж рассчитан на 1500 вспышек. Когда количество вспышек будет полностью использовано, картридж должен быть заменен.

Тип заменяемого картриджа: SP- 6000 SB

Выбор уровня интенсивности (рис. 1-6)

Прибор i-Light оснащен 5 уровнями интенсивности. Уровень 1 является самой низкой настройкой, а уровень 5 - самой высокой настройкой.

РЕКОМЕНДАЦИЯ: для более эффективного результата всегда используйте самый высокий уровень интенсивности, не вызывающий дискомфорта Вашей кожи. Определить используемый уровень интенсивности можно при помощи дисплея выбора уровня интенсивности, на котором высвечивается его номер.

При включении прибор i-Light автоматически настраивается на уровень интенсивности 1. Для изменения уровня нажмите кнопку выбора уровня интенсивности.

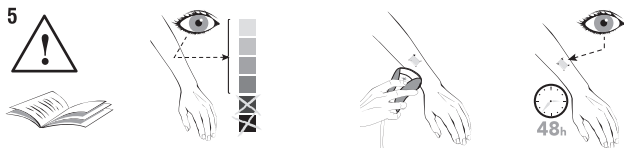
Проверьте прибор i-Light на Вашей коже (рис. 5)

1. Ознакомьтесь с предупреждениями и указаниями по безопасности.
2. Ознакомьтесь с функциями прибора i-Light.
3. С помощью карты тонов кожи удостоверьтесь в том, что цвет Вашей кожи соответствует допустимым оттенкам.
4. Подержите участок кожи, который вы хотите обработать, напротив сенсора кожи в течение нескольких секунд.

Если ваша кожа подходит, прибор издаст звуковой сигнал и включится.

Если ваша кожа не подходит, прибор прожужжит и не включится.

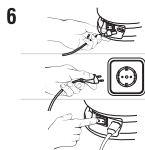
5. Проверьте прибор i-Light на маленьком участке кожи и подождите 48 часов для обнаружения возможных неблагоприятных реакций.



Обработайте нужную зону или зоны прибором i-Light.

Подготовьте вашу кожу для обработки

1. Убедитесь в том, что обрабатываемая зона является чистой, без остатков масел, дезодорантов, духов, косметики, лосьонов и кремов. Сбрейте волосы с обрабатываемой поверхности.
2. Ни в коем случае не используйте воск, эпиляцию, щипцы или продукты для депиляции, так как они могут препятствовать процессу IPL.



Подготовьте прибор для процедуры

- Раскрутите провод излучателя на базе i-Light и установите излучатель на базу. Найдите выключатель на базе i-Light и убедитесь в том, что прибор выключен. Подключите провод к базе i-Light через соответствующий вход. Подключите силовой кабель к настенной розетке. Включите выключатель (рис. 6).
- Используйте сенсор кожи, чтобы активизировать прибор. Необходимо активировать прибор при переходе от одного участка тела к другому.
- Выберите желаемый уровень интенсивности.



Обработайте нужную зону или зоны прибором i-Light.

Прибор i-Light оснащен двумя оперативными режимами: режим одноразовой вспышки и режим многократной вспышки. При включении прибор i-Light автоматически настраивается на режим одноразовой вспышки

Режим одноразовой вспышки: прибор i-Light включает вспышку один раз, когда кнопка вспышки нажата и сенсор контакта с кожей полностью задействован.

Режим многократной вспышки: прибор i-Light включает вспышку один раз в две секунды, когда кнопка вспышки нажата и сенсор контакта с кожей полностью задействован.

Режим многократной вспышки позволяет быстро обработать крупные участки, такие как ноги, груди и спины путем простого проведения прибора по новому участку после каждой вспышки.

Режим одноразовой вспышки

- Приложите излучатель i-Light к коже таким образом, чтобы окно вспышки было на одном уровне с поверхностью кожи (рис. 8).
- Убедитесь в том, что сенсор контакта с кожей полностью задействован, и горит индикатор статуса лампы.
- Для активации прибора нажмите кнопку вспышки (рис. 9).
- Передвиньте излучатель к следующей обрабатываемой поверхности и повторите шаги 1-3 (рис. 10).



Обработайте нужную зону или зоны прибором i-Light.

Режим многократной вспышки

- Приложите излучатель i-Light к коже таким образом, чтобы окно вспышки было на одном уровне с поверхностью кожи (рис. 8).
- Убедитесь в том, что сенсор контакта с кожей полностью задействован, и горит индикатор статуса лампы.
- Для активации прибора нажмите И ЗАДЕРЖИТЕ кнопку вспышки (рис. 9).
- Сразу после вспышки передвиньте излучатель на новое место. После короткой паузы (примерно 2 секунды) прибор вспыхнет снова (рис. 10).



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во время режима многоцветовой вспышки, сенсор контакта с кожей И кнопка вспышки должны быть полностью нажаты, в противном случае прибор не будет работать. Для возобновления процедуры повторите шаги 1-4.
- Во время режима многоцветовой вспышки, индикатор состояния лампы будет постоянно гореть, пока сенсор контакта с кожей и кнопка вспышки будут полностью нажаты.

10



Рекомендации по проведению процедур

- Для оптимального результата избегайте наложения вспышек. Это поможет избежать чрезмерного воздействия большего количества энергии, чем это необходимо для подавления роста волос. Это также позволит Вам максимально использовать световой картридж.
- Для более эффективного результата всегда используйте самый высокий уровень интенсивности, который не вызывает на коже ощущения дискомфорта. Правильно выбранный уровень должен вызывать чувство тепла безкаких-либо неприятных ощущений.
- Обычно для достижения оптимального результата одной процедуры оказывается недостаточно. Наибольший эффект вы сможете достигнуть, повторяя процедуру, как только Вы заметите, что волосы снова начали расти. Результаты у разных людей могут различаться, однако у большинства желаемые результаты достигаются после трех процедур, проводимых раз в две недели.
- Кожа в области кисти, например, на локтях, голени или лодыжках может оказаться более чувствительной к обработке. Это - нормальное явление, которое не должно быть поводом для тревоги. Чтобы снизить такую чувствительность, постарайтесь во время обработки оттянуть кожу от области кисти.



Последующий уход

После процедуры кожа может слегка покраснеть или нагреться. Это является нормальным явлением, которое должно быстро пройти. Чтобы избежать раздражения кожи после процедуры необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Избегайте воздействия солнечных лучей в течение 24 часов после процедуры. После каждой процедуры защищайте кожу с помощью солнцезащитного крема с фактором 30 в течение 2 недель.
- Не используйте средства, продлевающие загар, например солнечные ванны, солярии или автозагар, в течение, по крайней мере, 2 недель после проведения последней процедуры.
- После проведения процедуры поддерживайте обработанную зону в чистоте и пейте достаточное к количество воды для поддержания влаги в коже.
- Осторожно обращайтесь с обработанной зоной.
- Не принимайте ванну, душ или паровые ванны и сауну в течение 24 часов после проведения процедуры.
- Не плавайте и не купайтесь в течение 24 часов после проведения процедуры.

РУССКИЙ

- Не занимайтесь контактным спортом в течение 24 часов после проведения процедуры.
- Не носите плотно облегающую одежду на обработанных зонах.
- На все время проведения обработки не используйте средства депиляции (эпиляция воском, выпиливание волос, нитевая эпиляция или крема для удаления волос). Брить волосы можно спустя 24 часа после проведения процедуры.
- Не используйте отбеливающие крема или парфюмированные продукты в течение 24 часов после проведения процедуры.
- Не расчесывайте и не трогайте обработанную поверхность.



Очистка прибора

Очистка прибора i-Light

◆ **ВНИМАНИЕ:** перед очисткой прибора i-Light убедитесь в том, что он выключен, а силовой кабель отсоединен от базы.

- Регулярная очистка поможет обеспечить оптимальные результаты и долгую эксплуатацию прибора i-Light. Внешнюю поверхность базы и излучатель можно протереть слегка влажной тряпкой.
- Для очистки окна вспышки, используйте только прилагаемую к прибору i-Light неволокнистую ткань. Старайтесь избегать царапин или сколов на окне вспышки. Царапины и сколы могут снизить эффективность прибора.
- Для удаления особо устойчивых пятен с окна вспышки нанесите на него с помощью влажного хлопкового тампона небольшое количество воды и протрите прилагаемой неволокнистой тканью.
- Для удаления пыли и грязи из отверстий излучателя используйте небольшой ручной пылесос.

◆ **НПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если окно вспышки треснуло или разбилось использовать прибор нельзя. Ни в коем случае не царапайте фильтрующее стекло или металлическую поверхность внутри наконечника.

◆ **ВНИМАНИЕ:** i-Light является прибором высокого напряжения. Ни в коем случае не погружайте его в воду. Ни в коем случае не промывайте прибор или какую-либо его часть под краном или в посудомоечной машине.

Не используйте очищающие средства на основе бензина или горючие вещества, так как это может вызвать пожар. Ни в коем случае не используйте для очистки прибора промывающие губки, абразивные очищающие средства или агрессивные жидкости, например масло или ацетон.



Устранение неполадок / Хранение / Техническое обслуживание

Техническое обслуживание прибора i-Light

◆ **ВНИМАНИЕ:** перед проведением технического обслуживания прибора i-Light убедитесь в том, что он выключен, а силовой кабель отсоединен от базы.

GB

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

FEB

AE

РУССКИЙ

Замена лампы

1. Нажмите кнопку снятия наконечника и снимите наконечник, осторожно потянув за него.
 2. Осторожно выньте старый ламповый картридж.
 3. Установите новый ламповый картридж типа **SP-6000 SB**.
- ♦ **ВНИМАНИЕ:** при замене лампового картриджа не трогайте саму лампу, так как это может привести к ее загрязнению, что в свою очередь может снизить эффективность лампы или стать причиной ее повреждения во время проведения процедуры.
4. Установите наконечник на прежнее место, убедитесь при этом, что он правильно защелкнулся.

Хранение

- Перед подготовкой к хранению отключите прибор от сети и дайте ему остыть в течение 10 минут.
- Храните прибор в сухом месте при температуре от 15° С до 35° С.

Устранение неполадок

Перед использованием прибора i-Light полностью прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.

При возникновении проблем с использованием прибора i-Light прочитайте настоящее руководство по устранению неполадок, в котором перечислены основные часто встречающиеся проблемы при использовании прибора i-Light.

Если после выполнения настоящих указаний проблема остается нерешенной, для дальнейшей поддержки просим вас связаться с сервисным центром компании Remington®.

После включения прибор не работает:

- Убедитесь в том, что прибор подключен к работающей розетке.
- Попробуйте подключить прибор к другой розетке.

На приборе имеются трещины, или он сломан.

- Не используйте прибор, если он поврежден. Если у Вас есть сомнения по поводу использования прибора, прекратите его эксплуатацию и обратитесь за помощью в сервисный центр компании Remington®.

Часто задаваемые вопросы

Включив прибор, я не могу увеличить или уменьшить интенсивность излучения.

- Попробуйте перезагрузить прибор, выключив его на несколько секунд и снова включив.

Индикатор статуса лампы горит зеленым светом, но прибор не производит вспышку при нажатии кнопки.

- Убедитесь в том, что сенсор контакта с кожей полностью соприкасается с кожей.
- Попробуйте перезагрузить прибор, выключив его на несколько секунд и снова включив.

Появление необычного запаха.

- Убедитесь в том, что обрабатываемая зона перед процедурой была полностью выбрита.

Обрабатываемая зона после процедуры покраснела.

- Это является нормальным явлением, и краснота должна вскоре пройти. Если она не проходит, попробуйте использовать более низкий уровень интенсивности.

Оптимальный результат не был достигнут, или волосы растут снова.

- После проведения первой процедуры волосы могут начать расти снова. Это совершенно нормально. Для достижения оптимального результата повторяйте процедуру, когда Вы заметите, что волосы опять начинают расти.

Примечание: Не обрабатывайте один и тот же участок чаще, чем раз в неделю.

ПОМНИТЕ! Если прибор используется на протяжении долгого промежутка времени, он может автоматически отключаться примерно на 40 секунд для охлаждения. После того как прибор остынет, его снова можно использовать.

Светодиод режима вспышки/ интенсивности	Показания
Все выбранные светодиоды мигают	Прибор перегрелся и временно отключен для охлаждения.
Последовательное загорание светодиодов интенсивности	Прибор неисправен. Выключите прибор, подождите некоторое время и попробуйте включить снова. Если неисправность осталась, прибор необходимо отдать в ремонт.
Все светодиоды мигают со звуковым сигналом	Наконечник снят или не закреплен.
Звуковые сигналы	Показания
Неполный контакт	Кнопка вспышки была нажата, когда сенсор контакта с кожей не был полностью задействован.
Замените световой картридж	Световой картридж отсутствует или должен быть заменен.
Заклинивание контактного сенсора	Кнопка вспышки была нажата после того, как контактный сенсор был задействован после запуска прибора. Возможное заклинивание контактного сенсора.

Часто задаваемые вопросы (www.remington-ilight.com)

В. Что такое i-Light? Что такое импульсы высокоинтенсивного света (IPL)?

О. Принцип работы импульсов высокоинтенсивного света состоит в излучении очень коротких, интенсивных импульсов фильтрованного света на кожу. Энергия света поглощается пигментами цвета в самих волосах и вокруг них, затормаживая волосные луковицы и временно задерживая механизм роста волос.

В. Кто может пользоваться прибором i-Light?

О. Прибором i-Light могут пользоваться как мужчины, так и женщины для удаления нежелательных волос ниже шеи. Прибор i-Light был разработан для людей с кожей от светлых до средних тонов и темными волосами. Подходящие тона кожи включают в себя только белый, цвет слоновой кости, бронзовый, бежевый и светло-коричневый. Подходящие натуральные цвета волос включают черный, темно-коричневый и средне-коричневый.

В. Какие зоны можно обрабатывать прибором i-Light?

О. Прибор i-Light предназначен для использования в зонах ниже шеи, включая ноги, подмышки, зону бикини, руки, грудь и спину.

В. Какой результат я могу ожидать от применения прибора i-Light?

О. Прибор i-Light на профессиональном уровне обеспечивает безопасное и эффективное удаление волос с использованием технологии импульсов высокоинтенсивного света.

В. Какие риски связаны с использованием прибора i-Light? Насколько он безопасен?

О. Прибор i-Light безопасен в использовании, но как и любой другой электроприбор требует внимательного изучения и выполнения указаний по эксплуатации.

В. Как часто следует применять прибор i-Light?

О. Прибор i-Light следует использовать, как только Вы заметите, что волосы снова стали расти.

В. Как долго должна длиться одна процедура?

О. Время процедуры зависит от размера обрабатываемой зоны, но обработка одной ноги полностью не должна превышать 15 минут.

В. Когда будут заметны первые результаты?

О. Результаты не будут заметны сразу. После проведения процедуры волосы могут начать расти заново, но большинство таких волос начнет выпадать спустя 2 недели.

Рост волос представляет собой цикл, длящийся от 18 до 24 месяцев и состоящий из трех фаз. Только волосы в фазе анагена поддаются обработке облучением, вот почему для достижения оптимального результата необходимо многократное применение прибора. Результаты в основном становятся заметными в течение нескольких недель после первого применения. Продолжительное регулярное еженедельное использование (или 3 процедуры раз в две недели) приведет к хорошему стойкому результату в течение 6-12 недель (применение для более темной кожи может длиться дольше).

В. Почему волосы продолжают расти несмотря на проведенные процедуры?

О. Волосы продолжают расти еще до двух недель после проведения процедуры, но в течение этого времени Вы можете заметить, что волосы начинают выпадать. Другой причиной для продолжения роста волос может быть тот факт, что данная зона не была обработана во время процедуры.

Продолжайте обрабатывать зоны, в которых Вы заметите новый рост волос. Примечание: Не обрабатывайте один и тот же участок чаще, чем раз в неделю.

V. Почему нельзя использовать прибор i-Light после пребывания на солнце?

O. Пребывание на солнце вызывает повышение уровня меланина, что может стать причиной ожогов и волдырей после проведения процедуры.

V. Какие противопоказания имеются к применению прибора i-Light?

O. Определенные обстоятельства могут ограничить возможность использования прибора.

Пожалуйста, перед применением прибора i-Light прочитайте всю инструкцию по безопасности в руководстве по эксплуатации.

V. Как часто нужно менять лампу?

O. Лампу необходимо заменять через каждые 1500 вспышек. Индикатор статуса лампы загорается зеленым светом на протяжении всего срока эксплуатации картриджа, рассчитанного на 1350 вспышек. Желтый свет индикатора сигнализирует о том, что в картридже осталось только 150 вспышек. Когда индикатор начнет мигать, лампу необходимо заменить, поскольку срок эксплуатации картриджа закончен. **Тип заменяемого картриджа: SP-6000 SB.**

V. Можно ли применять прибор i-Light для лица?

O. Нет. Прибор i-Light не рекомендуется применять на лице или шее.

V. Какой последующий уход нужно обеспечить для обработанных зон?

O. Избегайте незащищенного воздействия солнечных лучей на обработанные зоны.

V. Можно ли заниматься обычной деятельностью после использования прибора i-Light?

O. После применения прибора можно заниматься обычной деятельностью, если не возникло необычных осложнений. Проводить процедуры рекомендуется перед отходом ко сну, так как появившаяся краснота должна до утра исчезнуть.

V. Являются ли длительное применение прибора i-Light опасным для кожи?

O. Случаев повреждения кожи после длительного применения импульсов высокоинтенсивного света зарегистрировано не было.

V. Как часто нужно проводить обработку кожи прибором i-Light?

O. Доказанный эффективный интервал составляет 2 недели для начального применения. Необходимо избегать обработки одной зоны несколько раз в течение одной процедуры, так как это не увеличит эффективность воздействия, но может повысить риск раздражения кожи.

V. Можно ли использовать прибор i-Light для светлых, рыжих, серых или седых волос?

O. Наилучший эффект достигается при применении прибора для темных волос, так как они содержат большее количество меланина - пигмента, отвечающего за цвет волос и кожи. Меланин является тем веществом, которое поглощает энергию света во время обработки прибором i-Light. Лучшее всего это происходит у черных и темно-коричневых волос. Коричневые или светло-коричневые волосы также поддаются обработке, но обычно это требует большего количества процедур. Рыжие волосы могут поддаваться обработке. Седые, серые или светлые волосы обычно не поддаются обработке прибором i-Light, хотя в некоторых случаях после многократного проведения процедур были также достигнуты результаты.

В. Можно ли использовать прибор i-Light людям с темной кожей?

О. Нет. Прибор i-Light предназначен для воздействия на темные пигменты волос. В результате темно-коричневая и черная кожа может поглотить чрезмерное количество энергии прибора (жара), что может привести к повреждению кожи. Не используйте прибор i-Light на темной коже, так как она содержит большое количество меланина. Обработка темной кожи прибором i-Light может привести к ожогам, волдырям и изменению цвета кожи (гипер- или гипопигментация). Чтобы определить подходит ли Вам прибор i-Light, ознакомьтесь с картой тонов кожи на странице 2.

В. Нужно ли защищать глаза при использовании прибора i-Light?

О. Нет, прибор не представляет опасности для глаз, если он не направлен на лицо. Прибор i-Light снабжен защитной системой, которая препятствует случайному излучению, если прибор не находится в прямом контакте с кожей. Небольшое количество света, излучаемое во время проведения процедуры, соответствует вспышке фотоаппарата и не является опасным для глаз, за исключением случаев, когда он направлен прямо в лицо.

В. Можно ли использовать прибор i-Light во время беременности или кормления грудью?

О. Нет, прибор i-Light не проходил тестирование на беременных женщинах, поэтому использование прибора не рекомендуется во время беременности или кормления грудью. Гормональные изменения увеличивают чувствительность кожи и могут вызвать ее повреждения.

Карта тонов кожи Фитцпатрика

Допустимые тона кожи, карта тонов кожи - типы кожи по Фитцпатрику 1-4

Для того, чтобы удостовериться в возможности применения прибора, вы можете использовать карту тонов кожи и опросный лист, где вы должны суммировать Ваши ответы. В конце вы найдете шкалу, представляющую оттенки для каждого из шести типов кожи. Ниже приводятся пояснения для каждого типа кожи. Таким образом, вы сможете быстро и легко определить ваш тип кожи.

Генетический тип:					
Баллы	0	1	2	3	4
Какого цвета ваши глаза?	Светло-голубой, серый, зелено-серый	Голубой, серый или зеленый	Голубой	Темно-карий	Черно-карий
Какой натуральный цвет ваших волос?	Песочно-рыжий	Светлый	Каштановый, темный блондин	Темно-коричневый	Черный
Какого цвета ваша кожа (без загара)?	С красноватым оттенком	Очень бледный	Светлый с бежевым оттенком	Светло-коричневый	Темно-коричневый
Есть ли у вас веснушки на незагорелых зонах кожи?	Много	Некоторое количество	Небольшое количество	Редко	Нет
Сумма баллов для раздела «генетический тип»:----					

Реакция на солнце:					
Баллы	0	1	2	3	4
Что произошло с вашей кожей, если вы слишком долго находитесь на солнце?	Болезненное покраснение, волдыри, кожа облезает	Волдыри и шелушение	Возможны ожоги с последующим шелушением	Кожа почти не сгорает	Никогда не «сгораю» на солнце
Насколько интенсивен ваш загар?	Нет или еле заметен	Светлый загар	Умеренный загар	Быстрый и интенсивный загар	Очень темный загар
Коричневает ли ваша кожа спустя несколько часов после воздействия солнца?	Никогда	Редко	Иногда	Часто	Всегда
Как реагирует ваше лицо на солнце?	Очень чувствительно	Чувствительно	Нормально	Очень устойчиво	Никогда не было проблем

Общая сумма для реакции на солнце :----

Регулярность загара:					
Баллы	0	1	2	3	4
Когда вы последний раз загорали (включая солярий или авто-загар)?	Более 3 месяцев назад	2-3 месяца назад	1-2 месяца назад	Менее месяца назад	Менее 2 недель назад
Подверглась ли загару зона, которую вы хотите обработать?	Никогда	Почти никогда	Иногда	Часто	Всегда

Сумма баллов для раздела «регулярность загара» :----

Теперь просуммируйте баллы, полученные по всем трем разделам вопросника.

Итоговая сумма баллов – тип кожи по Фитцпатрику	
0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
более 30	V-VI Не используйте прибор i-Light

ТИП 1: очень чувствительный, постоянные ожоги, отсутствие загара. Например: рыжие волосы с веснушками.

ТИП 2: очень чувствительный к солнцу, частые ожоги, минимальный загар. Например: светлая кожа, рыжие волосы с веснушками, светловолосый кавказский тип.

ТИП 3: чувствительная к солнцу кожа, возможные ожоги, медленный загар до светло-коричневого цвета. Например: темный кавказский тип.

ТИП 4: минимальная чувствительность к солнцу, минимальные ожоги, постоянный загар до умеренно-коричневого цвета. Например: средиземноморский кавказский тип, некоторые испанцы.

ТИП 5: нечувствительная к солнцу кожа, редкие ожоги, хороший загар. Например: некоторые испанцы, некоторые чернокожие.

ТИП 6: отсутствие чувствительности к солнцу, отсутствие ожогов, глубокая пигментация. Например: темные чернокожие.



Защита окружающей среды



Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



Сервисное обслуживание и гарантия

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

РУССКИЙ

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь. Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Срок службы изделия 2 года с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____ REMINGTON IPL6000 _____

Дата продажи _____

Продавец _____
(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

_____ покупатель

М.П.

GB

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE

INTERNATIONAL SERVICE CENTRES

Remington® SERVICE HOTLINES

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

Central Europe



00800 / 821 700 821

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: service@remington-europe.com

www.remington-europe.com

- ▶ SPAIN



Tel. +34 902 10 45 17; 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)



Tel. +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

- ▶ PORTUGAL



Tel. +351 299 942 915;



renase@presat.net

- ▶ UNITED KINGDOM

Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA SLOVAKIA

Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

- ▶ IRELAND

Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

- ▶ MAGYARORSZÁG

Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

- ▶ POLSKA

Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

- ▶ РОССИЯ

Tel. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

- ▶ TÜRKİYE

Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25. Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

- ▶ U.A.E.

Tel. +9714 355 5474

V.R.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

- ▶ CROATIA

Tel. +385 12481111

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com



► **CYPRUS**

 **Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou,
Cyprus, www.remington-europe.com

► **ROMANIA**

 **Tel. +40 21 411 92 23**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **SLOVENIA**

 **Tel. +386 (0) 1 561 66 30**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **GREECE**

 **Tel. +30 210 94 10 699**

Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21,
1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija,
www.remington-europe.com

► **MALTA**

 **Tel. +356 21 664488**

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way,
Tarxien Rd, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com



Model No. IPL6000

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
 - Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
 - Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.
- Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries
GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479
Ellwangen, Germany

Model No. IPL6000

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт REMINGTON® прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте <http://www.REMINGTON®-products.ru>

12/INT/IPL6000 Version 01/12 Part No. T22-34512

REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Alfred-Krupp-Str.9
73479 Ellwangen
Germany
www.remington-europe.com

© 2011 SBI

